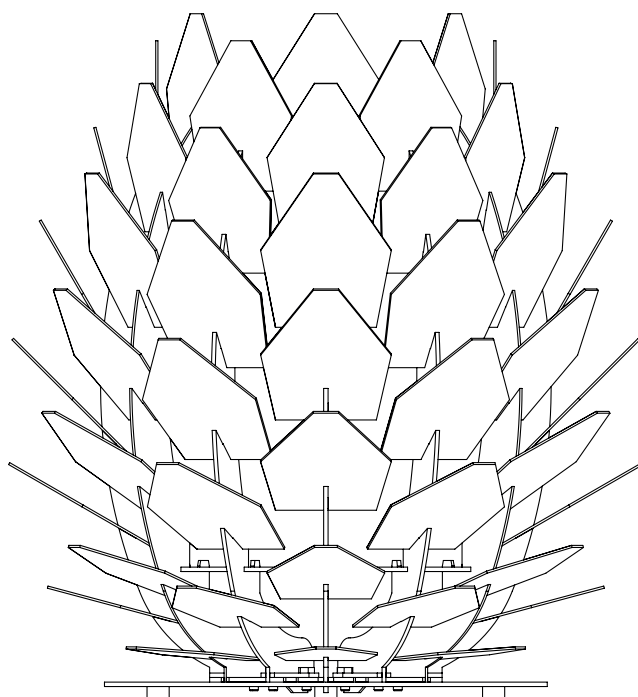


TOMMRE



KOTTE 62

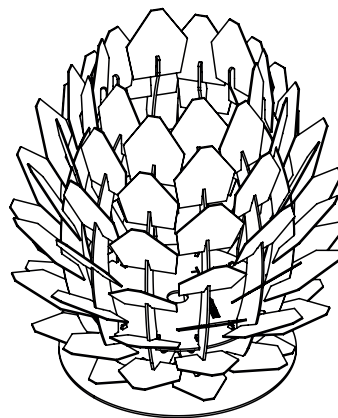
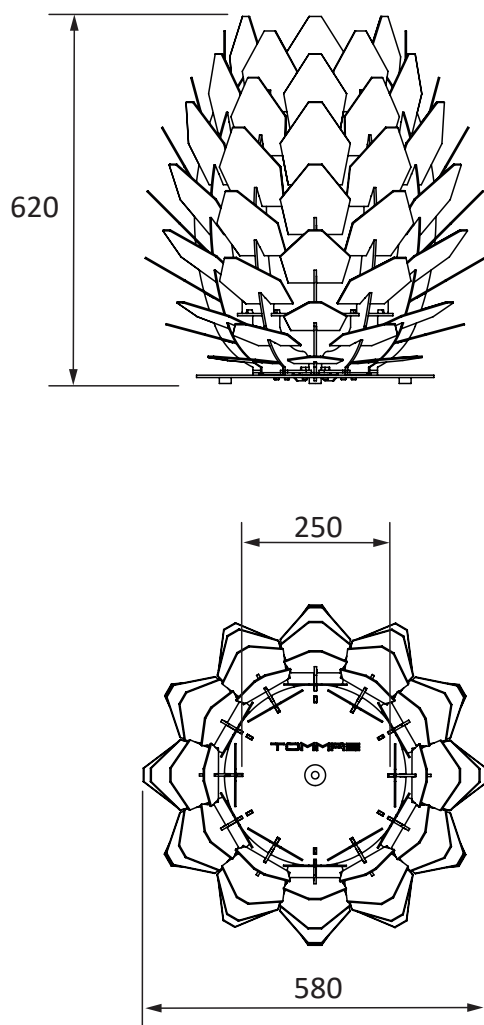
Eldkorg | Fire Basket | Ildkurv | Ildkurv | Tulikori | Feuerkorb



110291 KOTTE 62
V1-2025/010

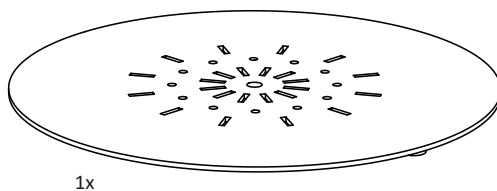
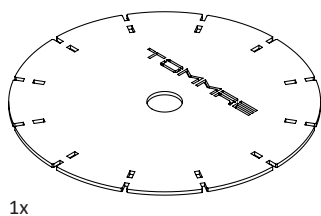
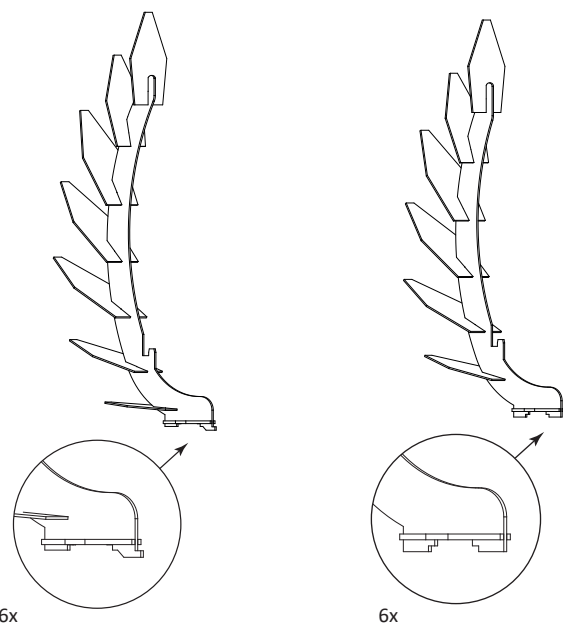
www.tommre.se

SE | EN | NO | DK | FI | DE

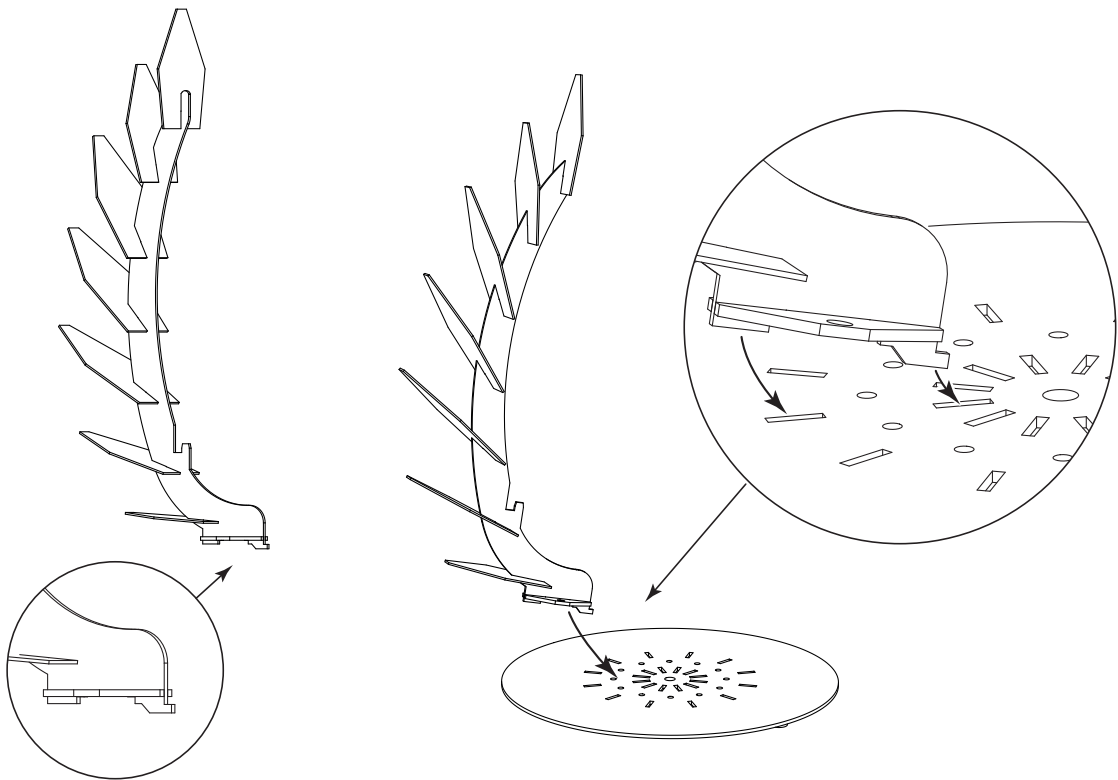


Måttskiss | Dimensions Sketch | Målskisse | Målskitse | Mittapiirros | Maßskizze

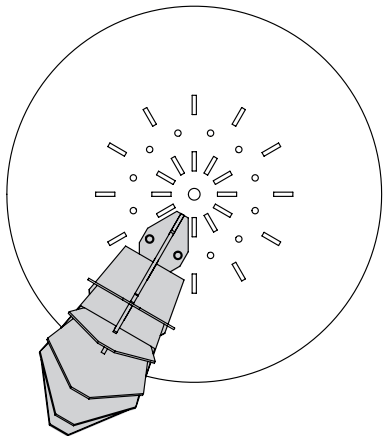
Name:	KOTTE 62
Model:	Eldkorg Fire Basket Ildkurv Ildkurv Tulikori Feuerkorb
Partnr:	610064
Type:	Ved Fire wood Ved Brænde Polttopuu Brennholz Marshall Garden torch Fakkell Fakkell Soihitu Fackell Lumo Lampa Lumo Lamp Lumo Lampe Lumo Lampe Lumo Lamppu Lumo Lampe Led Spot Led Spotlight Led Spot Led Spot Led Spot-valaisin Led Spotleuchte
Size:	Ø580x620
Weight:	27,5 kg
Color:	Natural rusted steel
Material:	Corten



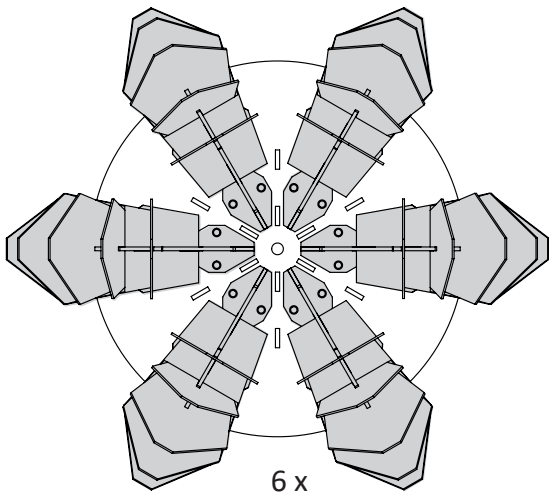
Delar | Parts | Deler | Dele | Osat | Teile



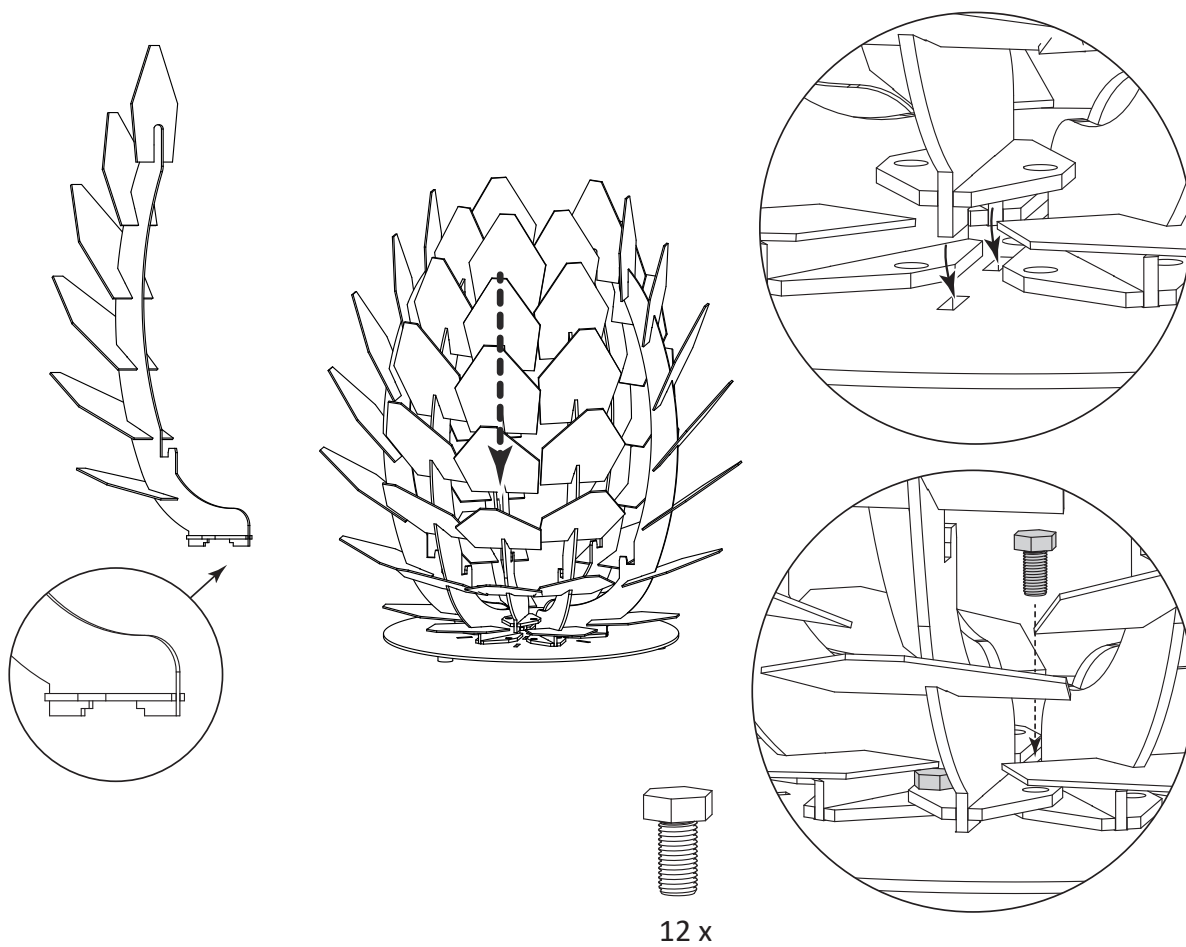
1



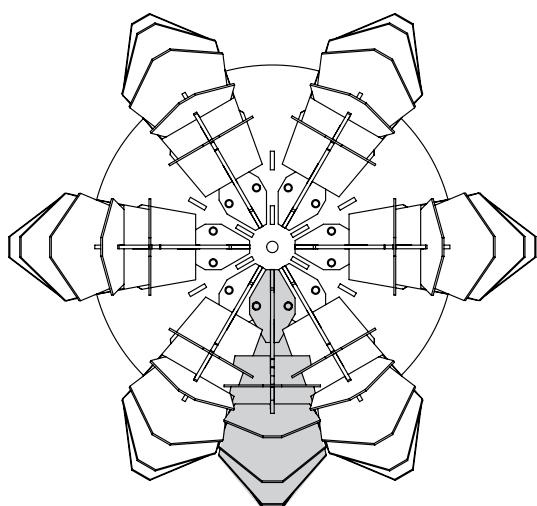
2



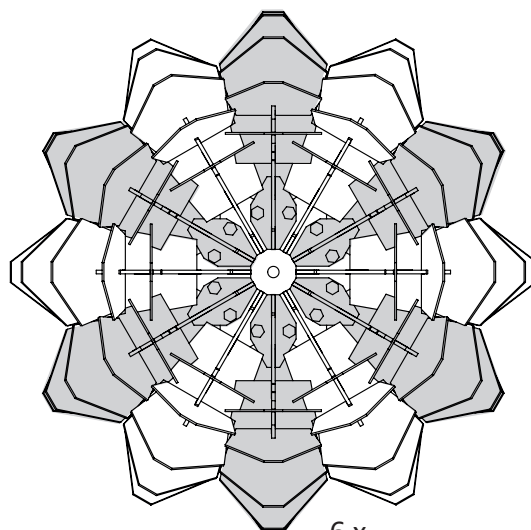
3



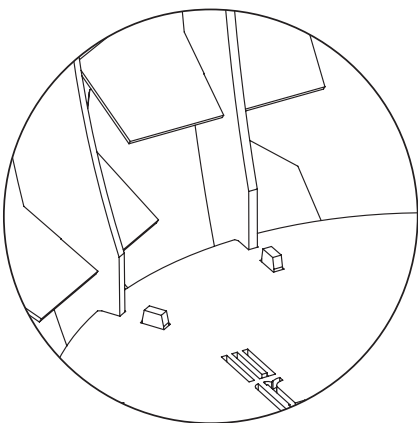
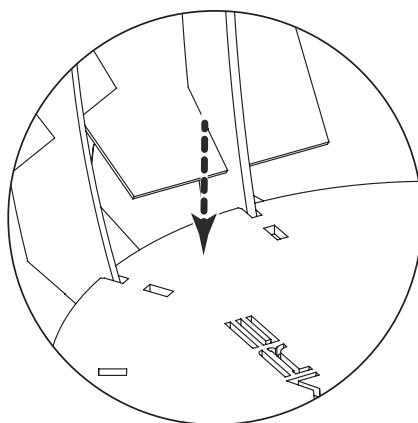
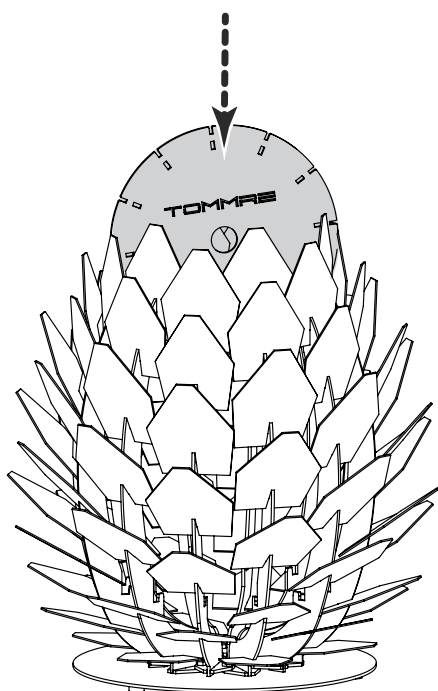
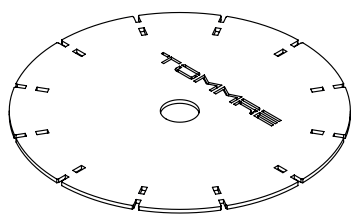
4



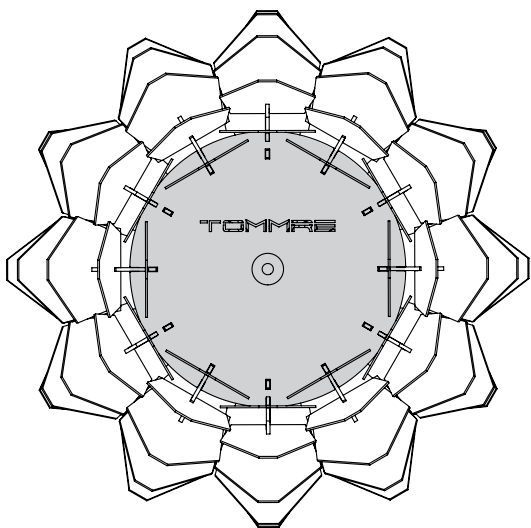
5



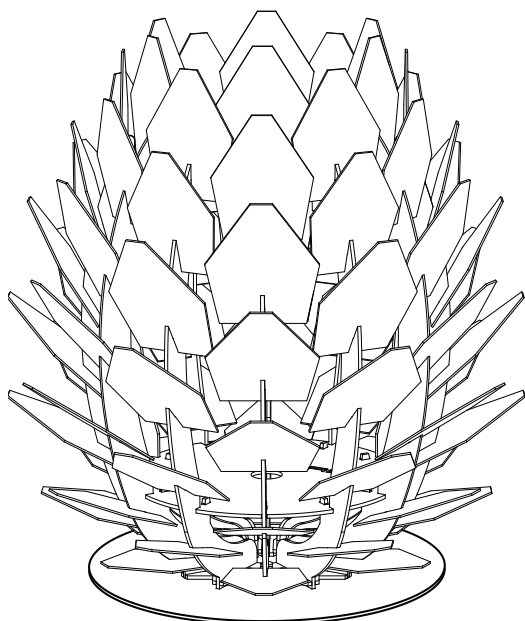
6



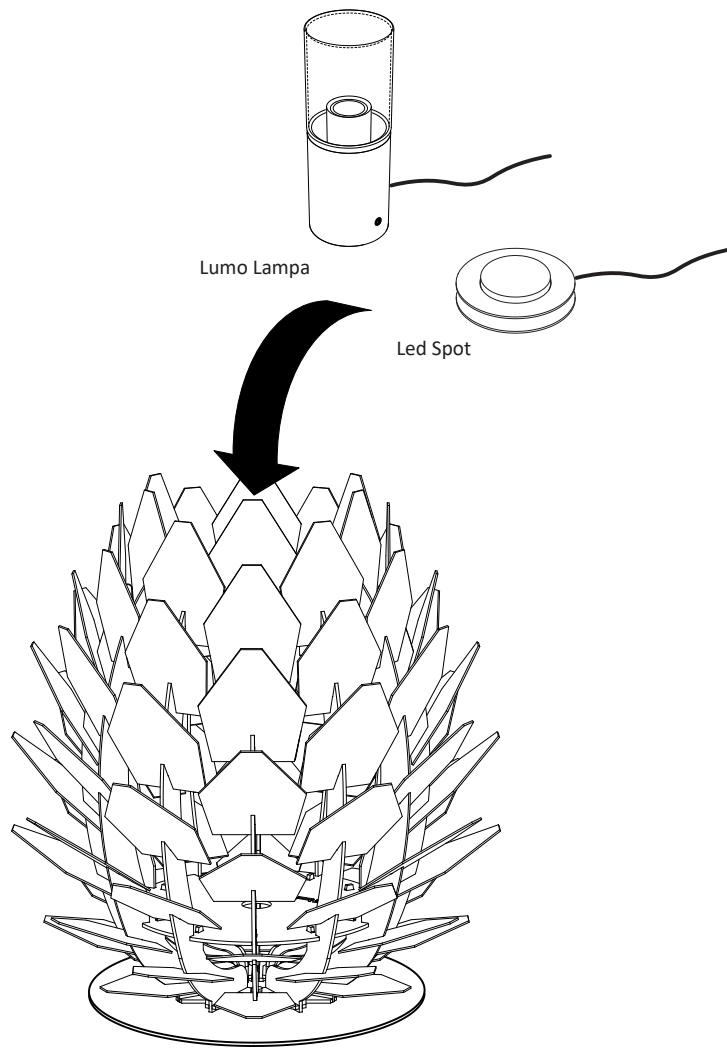
7



8



9



Tillval | Optional | Tilvalg | Tilvalg | Lisävaruste | Optional

SE | VIKTIGT

Denna produkt är avsedd endast för utomhusbruk i välventilerade utrymmen.

Användning i slutna eller delvis täckta rum är farlig och förbjuden.

Läs igenom hela instruktionen innan installation och användning.

Eldning sker på eget ansvar – den som tänder elden är ansvarig för att den kan kontrolleras och släckas. Håll alltid brännbart material på säkert avstånd.

Säkerställ att produkten står stadigt och är korrekt monterad.

Felaktig användning kan orsaka person- eller egendomsskada.

Modifiering eller missbruk medför risk och upphäver garantin.

PLACERING OCH INSTALLATION

Placera endast på fast och jämn mark.

Använd inte i garage, byggnader, takförsedda ytor, mellan hus eller under konstruktioner av brännbart material.

Produkten får inte användas i källare eller under marknivå.

Kontrollera att lokala regler och säkerhetsföreskrifter överensstämmer med produktens specifikationer.

VID ANVÄNDNING

Använd endast när alla delar är korrekt monterade.

Flytta aldrig produkten när den är i drift eller varm.

Undvik eldning vid stark vind.

Håll området fritt från brandfarliga vätskor, ångor och material.

Ytor blir mycket heta – håll barn och husdjur på avstånd.

Ha alltid brandsläckare, vatten eller sand lätt tillgängligt.

Lämna aldrig elden utan tillsyn.

Vid användning på trädäck, säkerställ att underlaget inte kan antändas av värme eller gnistor.

Undvik rök och sot som kan störa närboende.

BELYSNING (TILLVAL)

Placera belysningen centrerat i eldkorgen enligt instruktionen för belysningen.

Vid vedeldning ska belysningen alltid tas bort och placeras på säkert avstånd.

SAMMANFATTNING

Endast utomhusbruk

Ingen användning i slutna utrymmen

Håll avstånd till brännbart material

Ha släckutrustning nära

Lämna aldrig elden obevakad

SE | SKÖTSELRÅD

Corten

Corten är korrosionsbeständigt och behöver ingen extra ytbehandling för att behålla sin användbarhet under lång tid.

Det kan ändå vara nödvändigt med regelbundet underhåll, som rengöring och tvätt från sot och gamla kolrester för att den rostiga cortenstålitan skall behålla sin estetiska egenskap.

Rengöring

Använd en borste eller liknande för att avlägsna grövre smuts och sot.

Till fläckar som sitter hårdare kan en tvättsvamp av typ "Scotch-Brite" användas.

Spola av produkten med vatten.

OBS: Använd aldrig klorhaltiga rengöringsmedel, blekmedel eller silverputsmedel.

GARANTI

PRODUKTGARANTI 3ÅR

Cortenplåt: med undantag för avmattning eller missfärgning.

GARANTIN GÄLLER ENDAST DEN URSPRUNGLIGA KÖPAREN OCH KAN INTE ÖVERFÖRAS TILL EFTERKOMMANDE ÄGARE.

Garantin gäller bara om alla instruktioner och skötselråd följs i enlighet med den medföljande Instruktionsmanualen.

GARANTIÅTAGANDE/UNDANTAG AV GARANTIN Kontakta TOMMRE kundtjänst om du tror att skadan innefattas i garantin.

Produkten undersöks och TOMMRE beslutar om reparation eller byte av en defekt del täcks av denna garanti.

GARANTIN gäller inte om det finns förslitningar, skador, missfärgning, rost som TOMMRE inte ansvarar för som är:

Felaktig montering, vanvård, felaktig användning, modifieringar, vandalism, samt ej korrekt utförd normalt och regelbundet underhåll.

Exponering för salt i luften/klorkällor som badkar/bubbelpooler och simbassänger.

Extrema väderförhållanden som tex svåra stormar, hagel, orkaner eller jordbävningar.

Metalldelar kan återvinnas.



EN | IMPORTANT

This product is intended for outdoor use only in well-ventilated areas.

Use in enclosed or covered spaces is dangerous and prohibited.

Read the entire manual before installation and use.

Fire use is at your own risk – you are responsible for controlling and extinguishing the fire.

Keep all flammable materials at a safe distance.

Ensure the product is stable and correctly assembled.

Improper use may cause injury or property damage.

Modification or misuse is dangerous and voids the warranty.

PLACEMENT AND INSTALLATION

Place only on solid, level ground.

Do not use in garages, buildings, under roofs, or near combustible structures.

Do not use below ground level.

Check that local regulations comply with product specifications.

OPERATION

Use only when fully assembled.

Never move the product while hot or in use.

Avoid use in strong wind.

Keep area free from flammable liquids and vapors.

Surfaces become very hot – keep children and pets away.

Always keep a fire extinguisher, water, or sand nearby.

Never leave the fire unattended.

If used on a wooden deck, ensure the surface cannot ignite.

Avoid smoke or soot disturbing neighbors.

LIGHTING (OPTIONAL)

Place the lighting centered in the fire basket according to the instructions.

Remove lighting when burning wood and keep it at a safe distance.

SUMMARY

Outdoor use only

Never use in enclosed spaces

Keep distance from flammable materials

Keep fire control equipment nearby

Never leave the fire unattended

Corten

Corten is corrosion resistant and does not require additional surface treatment to maintain its usefulness for a long time.

It may still be necessary to carry out regular maintenance, such as cleaning and washing from soot and old carbon residues.

In order for the rusty corten steel surface to retain its aesthetic quality.

Cleaning

Use a brush or similar to remove coarser dirt and soot.

For stubborn stains, a Scotch-Brite sponge can be used.

Rinse off the product with water.

NOTE: Never use chlorine-based cleaners, bleach or silver polish.

WARRENTY

PRODUCT WARRANTY 3 YEARS

Corten sheet: with the exception of dulling or discoloration.

THE WARRANTY APPLIES ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER AND IS NOT TRANSFERABLE TO SUBSEQUENT OWNERS.

The warranty only applies if all instructions and care advice are followed in accordance with the accompanying Instruction Manual.

DISCLAIMER OF WARRANTY/EXCLUSION OF WARRANTY

Contact TOMMRE customer service if you think the damage is covered by the warranty.

The product is examined and TOMMRE decides whether repair or replacement of a defective part is covered by this warranty.

The WARRANTY does not apply if there is wear, damage, discoloration, rust for which TOMMRE is not responsible, which are:

Improper assembly, neglect, improper use, modifications, vandalism, as well as improperly performed normally and regularly maintenance.

Exposure to salt in the air/chlorine sources such as bathtubs/hot tubs and swimming pools.

Extreme weather conditions such as severe storms, hail, hurricanes or earthquakes.

Metal parts can be recycled.



Produktet skal brukes kun utendørs i godt ventilert område.

Bruk i lukkede eller delvis takdekkede rom er farlig og forbudt.

Les hele veiledningen før bruk.

Fyring skjer på eget ansvar – brukeren er ansvarlig for kontroll og sikkerhet.

Hold brennbart materiale i trygg avstand.

Sørg for at produktet står stødig og er korrekt montert.

Feil bruk kan føre til person- eller eiendomsskade.

Endringer eller misbruk opphever garantien.

PLASSERING OG INSTALLASJON

Plasser på fast, jevnt underlag.

Ikke bruk i garasje, bygninger, under tak eller nær brennbare konstruksjoner.

Ikke bruk under bakkenivå.

Kontroller at lokale forskrifter stemmer med produktets spesifikasjoner.

BRUK

Bruk kun når alle deler er riktig montert.

Flytt aldri produktet mens det er varmt eller i bruk.

Unngå bruk i sterk vind.

Hold området fritt for brannfarlige væsker og gasser.

Overflater blir svært varme – hold barn og dyr unna.

Ha alltid brannslukker, vann eller sand tilgjengelig.

Forlat aldri ilden uten tilsyn.

Ved bruk på tregulv, sørg for at underlaget ikke kan antennes.

Unngå røyk og sot som kan sjenere naboer.

BELYSNING (VALGFRITT)

Plasser belysningen sentrert i ildkurven i henhold til instruksjonen.

Ved fyring med ved skal belysningen fjernes og settes på trygg avstand.

OPPSUMMERING

Kun utendørs bruk

Ikke i lukkede rom

Hold avstand til brennbart materiale

Ha slukkeutstyr tilgjengelig

Aldri forlat ilden uten tilsyn

Corten

Corten er korrosjonsbestandig og krever ingen ekstra overflatebehandling for å være funksjonell over lang tid.

Regelmessig vedlikehold kan likevel være nødvendig, som rengjøring og vask av sot og gamle kullrester, for at den rustne cortenståloverflaten skal beholde sitt estetiske utseende.

Rengjøring

Bruk en børste eller lignende for å fjerne grovere smuss og sot.

For flekker som sitter hardere kan en skuresvamp av typen "Scotch-Brite" brukes.

Skyll produktet med vann.

OBS: Bruk aldri klorholdige rengjøringsmidler, blekemidler eller sølvpusmidler.

GARANTI

Produktgaranti 3 år

Cortenstål: med unntak av matthet eller misfarging.

GARANTIEN GJELDER KUN DEN OPPRINNELIGE KJØPEREN OG KAN IKKE OVERFØRES TIL SENERE EIERE.

Garantien gjelder bare dersom alle instruksjoner og vedlikeholdsråd følges i henhold til den medfølgende bruksanvisningen.

GARANTI/FORBEHOLD

Kontakt TOMMRE kundeservice dersom du tror skaden omfattes av garantien.

Produktene undersøkes, og TOMMRE avgjør om reparasjon eller utskifting av en defekt del dekkes av garantien.

GARANTIEN gjelder ikke ved slitasje, skader, misfarging eller rust som TOMMRE ikke er ansvarlig for, som f.eks.:

Feil montering, vanstell, feil bruk, modifikasjoner, hærverk eller manglende normalt og regelmessig vedlikehold.

Eksposering for salt i luften/klorkilder som badekar, boblebad og svømmebassenger.

Metalldele kan resirkuleres.



Dette produkt er beregnet til udendørs brug i godt ventilerede omgivelser.
Brug i lukkede eller delvist overdækkede rum er farligt og forbudt.

Læs hele vejledningen før installation og brug.
Optænding sker på eget ansvar – brugeren er ansvarlig for kontrol og sikkerhed.
Hold altid brændbart materiale i sikker afstand.
Sørg for, at produktet står stabilt og er korrekt samlet.
Forkert brug kan medføre person- eller tingskade.
Ændringer eller misbrug er farligt og ophæver garantien.

PLACERING OG INSTALLATION

Placer kun på fast og jævnt underlag.
Må ikke bruges i garage, bygning, under tag eller nær brændbare konstruktioner.
Må ikke anvendes under jordniveau.
Kontroller, at lokale regler stemmer overens med produktets specifikationer.

BRUG

Brug kun, når alle dele er korrekt monteret.
Flyt aldrig produktet, mens det er varmt eller i brug.
Undgå brug i kraftig vind.
Hold området frit for brandfarlige væsker, dampe og materialer.
Overflader bliver meget varme – hold børn og dyr væk.
Hav altid brandslukker, vand eller sand inden for rækkevidde.
Efterlad aldrig ilden uden opsyn.
Ved brug på træterrasse, sørg for at underlaget ikke kan antændes.
Undgå røg og sod, der kan genere naboer.

BELYSNING (TILVALG)

Placer belysningen centralt i ildkurven i henhold til vejledningen.
Ved fyring med brænde skal belysningen fjernes og placeres i sikker afstand.

SAMMENFATNING

Kun udendørs brug
Ikke i lukkede rum
Hold afstand til brændbart materiale
Hav slukningsudstyr i nærheden
Efterlad aldrig ilden uden opsyn

Corten
Corten er korrosionsbestandigt og kræver ingen ekstra overfladebehandling for at bevare funktionaliteten i lang tid.
Regelmæssig vedligeholdelse kan dog være nødvendigt, såsom rengøring og vask af sod og gamle kulrester, for at den rustne cortenståloverflade bevarer sit æstetiske udseende.

Rengøring

Brug en børste eller lignende til at fjerne grovere snavs og sod.
Til pletter, der sidder hårdere, kan en skuresvamp af typen "Scotch-Brite" anvendes.
Skyl produktet med vand.

OBS: Brug aldrig klorholdige rengøringsmidler, blegemidler eller sølvpuddsemidler.

GARANTI

Produktgaranti 3 år

Cortenstål: med undtagelse af mathed eller misfarvning.

GARANTIEN GÆLDER KUN DEN ORIGINALE KØBER OG KAN IKKE OVERFØRES TIL EFTERFØLGENDE EJERE.

Garantien gælder kun, hvis alle instruktioner og vedligeholdelsesvejledninger følges i overensstemmelse med den medfølgende manual.

GARANTI/FORBEHOLD

Kontakt TOMMRE kundeservice, hvis du mener, at skaden er dækket af garantien.
Produktet undersøges, og TOMMRE afgør, om reparation eller udskiftning af en defekt del er dækket af garantien.

GARANTIEN gælder ikke ved slitage, skader, misfarvning eller rust, som TOMMRE ikke er ansvarlig for, herunder:

Forkert montering, forsømmelse, forkert brug, ændringer, hærværk eller manglende korrekt og regelmæssig vedligeholdelse.

Eksponering for salt i luften/klorkilder som badekar, spabade og svømmebassiner.

Ekstreme vejrforhold som kraftige storme, hagl, orkaner eller jordskælv.

Metaldele kan genanvendes.



Dieses Produkt ist nur für den Außenbereich in gut belüfteten Bereichen vorgesehen.
Die Verwendung in geschlossenen oder überdachten Räumen ist gefährlich und verboten.

Lesen Sie die gesamte Anleitung vor der Installation und Nutzung.
Die Benutzung erfolgt auf eigene Verantwortung – der Benutzer ist für Kontrolle und Sicherheit verantwortlich.
Brennbares Material stets fernhalten.
Produkt stabil und korrekt montieren.
Unsachgemäße Verwendung kann Personen- oder Sachschäden verursachen.
Änderungen oder Missbrauch sind gefährlich und führen zum Garantieverlust.

PLATZIERUNG UND INSTALLATION

Nur auf festem, ebenem Untergrund aufstellen.
Nicht in Garagen, Gebäuden, unter Dächern oder in der Nähe brennbarer Strukturen verwenden.
Nicht unter Bodenniveau verwenden.
Stellen Sie sicher, dass lokale Vorschriften mit den Produktspezifikationen übereinstimmen.

BENUTZUNG

Nur verwenden, wenn alle Teile korrekt montiert sind.
Produkt niemals heiß oder in Betrieb bewegen.
Nicht bei starkem Wind verwenden.
Umgebung von brennbaren Flüssigkeiten und Dämpfen freihalten.
Oberflächen werden sehr heiß – Kinder und Tiere fernhalten.
Feuerlöscher, Wasser oder Sand bereithalten.
Feuer niemals unbeaufsichtigt lassen.
Bei Verwendung auf Holzterrassen sicherstellen, dass keine Entzündung möglich ist.
Rauch und Ruß vermeiden, die Nachbarn stören könnten.

BELEUCHTUNG (OPTIONAL)

Beleuchtung zentriert im Feuerkorb platzieren.
Beim Heizen mit Holz Beleuchtung entfernen und sicher abstellen.

ZUSAMMENFASSUNG

Nur für Außenbereiche
Keine Nutzung in geschlossenen Räumen
Abstand zu Brennmaterial einhalten
Löschmittel bereithalten
Feuer nie unbeaufsichtigt lassen

Corten

Corten ist korrosionsbeständig und erfordert keine zusätzliche Oberflächenbehandlung, um seine Nützlichkeit über einen langen Zeitraum aufrechtzuerhalten.

Es kann dennoch erforderlich sein, regelmäßige Wartungsarbeiten durchzuführen, z. B. das Reinigen und Waschen von Ruß und alten Kohlenstoffrückständen.

Damit die rostige Cortenstahloberfläche ihre ästhetische Qualität behält.

Reinigung

Um gröberen Schmutz und Ruß zu entfernen, verwenden Sie eine Bürste o.ä.

Bei hartnäckigen Flecken kann ein Scotch-Brite-Schwamm verwendet werden.

Spülen Sie das Produkt mit Wasser ab.

HINWEIS: Verwenden Sie niemals chlorhaltige Reinigungsmittel, Bleichmittel oder Silberpolitur.

GARANTIE

PRODUKTGARANTIE 3 JAHRE

Cortenplatten: mit Ausnahme von Mattierung oder Verfärbung.

DIE GARANTIE GILT NUR FÜR DEN URSPRÜNGLICHEN KÄUFER UND IST NICHT AUF NACHFÜHRENDE EIGENTÜMER ÜBERTRAGBAR.

Die Garantie gilt nur, wenn alle Anweisungen und Pflegehinweise gemäß der beiliegenden Bedienungsanleitung befolgt werden.

GARANTIEAUSSCHLUSS/GARANTIEAUSSCHLUSS

Wenden Sie sich an den TOMMRE-Kundendienst, wenn Sie der Meinung sind, dass der Schaden durch die Garantie abgedeckt ist.

Das Produkt wird untersucht und TOMMRE entscheidet, ob die Reparatur oder der Austausch eines defekten Teils von dieser Garantie abgedeckt ist.

Die GARANTIE gilt nicht, wenn Abnutzung, Beschädigung, Verfärbung oder Rost vorliegen, für die TOMMRE nicht verantwortlich ist, nämlich: Unsachgemäße Montage, Vernachlässigung, unsachgemäße Verwendung, Veränderungen, Vandalismus sowie unsachgemäße und ordnungsgemäße Durchführung Wartung.

Kontakt mit Salz in der Luft/Chlorquellen wie Badewannen/Whirlpools und Schwimmbädern. Extreme Wetterbedingungen wie schwere Stürme, Hagel, Hurrikane oder Erdbeben.

Metallteile können recycelt werden.



Tämä tuote on tarkoitettu vain ulkokäyttöön hyvin tuuletetussa tilassa. Käyttö suljetuissa tai katetuissa tiloissa on vaarallista ja kiellettyä.

Lue koko ohje ennen asennusta ja käyttöä.

Tulen sytyttäminen tapahtuu omalla vastuulla – käyttäjä vastaa tulen hallinnasta ja turvallisuudesta. Pidä syttyvät materiaalit turvallisella etäisyydellä.

Varmista, että tuote on tukevasti ja oikein koottu. Väärä käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai omaisuusvaurioita.

Tuotteen muuttaminen tai väärinkäyttö on vaarallista ja mitätöi takuun.

SIJOITUS JA ASENNUS

Aseta vain vakaalle ja tasaiselle alustalle.

Älä käytä autotallissa, rakennuksessa, katon alla tai palavien rakenteiden lähellä.

Älä käytä maanpinnan alapuolella.

Varmista, että paikalliset määräykset vastaavat tuotteen vaatimuksia.

KÄYTTÖ

Käytä vain, kun kaikki osat on asennettu oikein.

Älä siirrä tuotetta sen ollessa kuuma tai käytössä.

Vältä käyttöä kovassa tuulessa.

Pidä alue vapaana palavista nesteistä, höyryistä ja materiaaleista.

Pinnat kuumenevat – pidä lapset ja eläimet poissa.

Pidä sammutin, vesi tai hiekka aina lähellä.

Älä koskaan jätä tulta ilman valvontaa.

Käytettäessä puuterassilla varmista, ettei alusta voi syttyä.

Vältä savua ja nokea, jotka voivat häiritä naapureita.

VALAISTUS (VALINNAINEN)

Aseta valaistus tulikoriin keskelle ohjeen mukaisesti.

Puunpolton aikana valaistus on poistettava ja sijoitettava turvalliselle etäisyydelle.

YHTEENVETO

Vain ulkokäyttöön

Ei suljettuihin tiloihin

Pidä etäisyys palavista materiaaleista

Pidä sammutusvälineet lähellä

Älä koskaan jätä tulta vartioimatta

Corten

Corten on korroosionkestävä eikä vaadi lisäpin-takäsittelyä säilyttääkseen käyttökelpoisuutensa pitkään.

Säännöllinen huolto voi kuitenkin olla tarpeen, kuten puhdistus ja pesu noesta ja hiilijäämistä, jotta ruosteinen cortenteräspinta säilyttää esteettisen ulkonäkönsä.

Puhdistus

Käytä harjaa tai vastaavaa poistaaksesi karkeammat epäpuhtaudet ja noen.

Vaikeampiin tahroihin voidaan käyttää "Scotch-Brite" tyyppistä pesusientä.

Huuhtelee tuote vedellä.

HUOM: Älä koskaan käytä klooripitoisia puhdistusaineita, valkaisuaineita tai hopeanpuhdistusaineita.

TAKUU

Tuotetakuu 3 vuotta

Corten-teräs: lukuun ottamatta himmenemistä tai värimuutoksia.

TAKUU KOSKEE VAIN ALKUPERÄISTÄ OSTAJAA EIKÄ SITÄ VOI SIIRTÄÄ SEURAAVILLE OMISTAJILLE.

Takuu on voimassa vain, jos kaikki ohjeet ja hoito-ohjeet on noudatettu mukana tulevan käyttöoppaan mukaisesti.

TAKUUEHDOT / POIKKEUKSET

Ota yhteys TOMMRE-asiakaspalveluun, jos uskot vahingon kuuluvan takuun piiriin.

Tuote tarkistetaan, ja TOMMRE päättää, kattaako tämä takuu viallisen osan korjauksen tai vaihdon. TAKUU ei kata kulumista, vaurioita, värimuutoksia tai ruostetta, joista TOMMRE ei ole vastuussa, kuten:

Väärä asennus, laiminlyönti, väärinkäyttö, muutokset, ilkeävalta tai normaalin ja säännöllisen huollon laiminlyönti.

Altistuminen ilmassa olevalle suolalle/klorilähteille, kuten kylpyammeet, porealtaat ja uima-altaat.

Äärimmäiset sääolosuhteet, kuten voimakkaat myrskyt, rakeet, hirmumyrskyt tai maanjäristykset.

Metalliosat voidaan kierrättää.



TOMMRE

Designed and distributed by
TOMMRE AB
Eketångavägen 21
302 93 Halmstad
+46 (0)706 888 631
info@tommre.com
www.tommre.com

